

საქართველოს ახალგაზრდა იურისტთა ასოციაცია  
GEORGIAN YOUNG LAWYERS' ASSOCIATION



# საია აცხადებს ტენდერს თარჯიმნის/სინქრონული თარგმანის მომსახურების შეძენაზე

ტენდერის შედეგად შეირჩევა 10 - მდე ფიზიკური პირი, რომლებთანაც გაფორმდება ხელშეკრულება 1 წლის ვადით.

ტენდერში მონაწილე პირებს სასურველია ქონდეთ სამართლებრივ ტექსტებთან მუშაობის გამოცდილება და იურიდიულ ტერმინთა ცოდნა.

მომსახურების სიხშირე დამოკიდებული იქნება დამკვეთის საჭიროებების შესაბამისად.

# საქართველოს ახალგაზრდა იურისტთა ასოციაცია GEORGIAN YOUNG LAWYERS' ASSOCIATION



ანაზღაურება შერჩეული პირებთან მოხდება თარგმნილი გვერდების და სიმბოლოების რაოდენობის მიხედვით.

მსურველებმა შესაძლებელია შემოთავაზება წარმოადგინონ წერილობითი ან სინქრონული თარგმანის მომსახურების განწვევზე ცალ-ცალკე ან ერთად.

ტენდერში მონაწილეობის მსურველმა პირებმა უნდა წარმოადგინონ:

1. რეზიუმე/CV;
2. განათლების დამადასტურებელი დოკუმენტი;
3. სამოტივაციო წერილი, რომელშიც მითითებული იქნება თარჯიმნად მუშაობის გამოცდილების შესახებ;
4. სარეკომენდაციო წერილი წინა ან არსებული დამსაქმებლისგან;
5. მომსახურების განწვევის საფასური, რომელიც უნდა იქნას მითითებული ლარში და მოიცავდეს ყველა შესაძლო გადასახადს (ფასები მოცემული უნდა იყოს ქვემოთ მოცემულ ცხრილში).

## ტენდერის ეტაპები

- განცხადებების გადარჩევა - პირველ ეტაპზე მოხდება წარმოდგენილი დოკუმენტების მიხედვით კანდიდატების შერჩევა;
- დოკუმენტის თარგმნა - მეორე ეტაპზე კონკურსანტებს მოეთხოვებათ მცირე ზომის დოკუმენტის თარგმნა.

**საჭიროების შემთხვევაში, ორგანიზაცია უფლებას იტოვებს, კანდიდატს მოსთხოვოს შერჩევის დამატებითი ეტაპების გავლა.**

განაცხადები მიიღება ელექტრონული ფორმით, 2021 წლის 2 მარტიდან 10 მარტის ჩათვლით, შემდეგ ელექტრონულ მისამართზე [gkiphiani@gyla.ge](mailto:gkiphiani@gyla.ge);

**საქართველოს ახალგაზრდა იურისტთა ასოციაცია**  
**GEORGIAN YOUNG LAWYERS' ASSOCIATION**



გთხოვთ, განცხადების გამოგზავნისას დანიშნულებაში მიუთითოთ „თარჯიმანი“

**ტენდერში გამარჯვებული პირების გამოვლენა მოხდება გამოცდილების, შესრულებული თარგმანის და წარმოდგენილი ფასის შესაბამისად.**

**დანართი #1.**

**ფასების ცხრილი**

სახელი და გვარი	გთხოვთ მიუთითოთ საათობრივი ანაზღაურება (სინქრონული თარგმანის შემთხვევაში)	გთხოვთ მიუთითოთ თანხა (დოკუმენტების წერილობითი თარგმანის შემთხვევაში 2000 სიმბოლოსათვის)